

52^o

ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΦΟΛΚΛΟΡ ΛΕΥΚΑΔΑΣ

LEFKAS INTERNATIONAL
FOLKLORE FESTIVAL





LEFKADA TOWN

Διοργανωτές:

- Πνευματικό Κέντρο Δήμου Λευκάδας
- Δήμος Λευκάδας

Υπό την αιγίδα:

- Πρεσβεία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
- Πρεσβεία της Ινδονησίας
- Πρεσβεία του Μεξικού



Συνεργαζόμενοι φορείς:

- Κρατικό Ρωσικό Κέντρο Φορκλορικής Τέχνης
- Φεστιβάλ EarthDancers – Οι Χορευτές του Κόσμου
- Φορκλορική Εταιρεία Talija

Organisers:

- Lefkas Cultural Center
www.lefkasculturalcenter.gr
- Municipality of Lefkada
www.lefkada.gov.gr

Under the auspices:

- Embassy of the People's Republic of China
- Embassy of Indonesia
- Embassy of Mexico

Partners:

- Russian State Folk Art Center
- Earth Dancers Festival
- Talija Art Co



LEFKADA TOWN



Καλώς ήρθατε στη Λευκάδα

ΤΟ ΝΗΣΙ

Η Λευκάδα είναι το τέταρτο μεγαλύτερο νησί του Ιονίου Πελάγους.

Βρίσκεται ανάμεσα από την Κέρκυρα και την Κεφαλονιά και έχει πληθυσμό 23.000 κατοίκων.

Περιλαμβάνει όμορφους παραθαλάσσιους οικισμούς και γραφικά ορεινά χωριά.

Η σύνδεσή της με την Ακαρνανική ακτή γίνεται με πλωτή γέφυρα, γεγονός που της έχει χαρίσει το προσωνύμιο «το στεριανό νησί».

Η Λευκάδα πήρε το όνομά της από το ακρωτήρι Λευκάτας που βρίσκεται στο νοτιότερο άκρο του νησιού και ονομαζόταν Λευκάς πέτρα ή Λευκάς άκρα κατά την αρχαιότητα.

Welcome to Lefkada

THE ISLAND

Lefkada is the fourth largest island in the Ionian Sea and the smallest prefecture of Greece.

It lies between Corfu and Kefalonia islands and has a population of 23.000 inhabitants.

It boasts beautiful seaside hamlets and picturesque mountain villages. A floating bridge connects it to the mainland, something that has given it the name "the mainland island". The island was named after the Lefkata cape, located at the southernmost point of the island.

Lefkas is 5hrs drive from Athens and 5hrs from Thessaloniki





LEFKADA MILL

Αγαπητοί φίλοι

Το Διεθνές Φεστιβάλ Φορκλόρ της Λευκάδας είναι ένα από τα πιο σημαντικά φεστιβάλ παραδοσιακών χορών και μουσικής στην Ευρώπη με ιστορία 51 χρόνων. Πρόκειται για μια δεκαήμερη πολυπολιτισμική γιορτή νέων χορευτών και μουσικών που πραγματοποιείται κάθε Αύγουστο στη Λευκάδα.

Η 52η διοργάνωση του Διεθνούς Φεστιβάλ Φορκλόρ της Λευκάδας χαρακτηρίζεται από μεγάλες συνεργασίες με φεστιβάλ και φορείς του εξωτερικού. Έτσι στη σκηνή του Φεστιβάλ θα δούμε για πρώτη φορά φέτος χορευτικά συγκροτήματα από τη Νέα Ζηλανδία και τον Παναμά καθώς επίσης και χορευτές από τη Χιλή, τη Βραζιλία και το Μεξικό οι οποίοι εντάσσουν το Διεθνές Φεστιβάλ Φορκλόρ της Λευκάδας στην ευρωπαϊκή τους περιοδεία. Η επιτυχημένη συνεργασία με τις Πρεσβείες της Κίνας και της Ινδονησίας συνεχίζεται για να δούμε αντιπροσωπευτικά συγκροτήματα των χωρών τους. Παράλληλα διατηρούνται οι κλασικές συμμετοχές της Σερβίας, της Τουρκίας, της Γεωργίας και της Ρωσίας. Έμφαση δίνεται στις παραστάσεις δρόμου οι οποίες ενθουσιάζουν το κοινό γι' αυτό το Φεστιβάλ βγάζει στους δρόμους της πόλης και των δημοτικών διαμερισμάτων σχεδόν όλα τα φορκλορικά συγκροτήματα και σηματοδοτεί αυτή τη στροφή με ένα χαρακτηριστικό συγκρότημα από την Ιταλία, τους Σημαιοφόρους.

Το Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Λευκάδας με τη βαριά ευθύνη της διοργάνωσης του Φεστιβάλ σε εποχές δύσκολες υπογραμμίζει τη σημασία που αποκτούν τέτοιου είδους πολιτιστικές δράσεις σε ένα παγκόσμιο περιβάλλον.

Σας καλούμε όλους να συμμετέχετε ενεργά και να απολαύσετε υπέροχες παραστάσεις.

Αναστάσιος Ι. Γαζής
Πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής
Αντιδήμαρχος Πολιτισμού
Αντιπρόεδρος Πνευματικού Κέντρου

ΜΗΝΥΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ MESSAGE FROM THE ORGANISING COMMITTEE

Dear friends

The Lefkas International Folklore Festival is one of the most important festivals of traditional dances and music in Europe with a history of 51 years. It is a ten-day multicultural festival of young dancers and musicians held every August in Lefkada.

The 52nd edition of the Lefkas International Folklore Festival is characterized by major collaborations with foreign festivals and institutions. So we will see on the stage of the Festival for the first time this year dance groups from New Zealand and Panama as well as dancers from Chile, Brazil and Mexico who incorporate the International Folklore Festival of Lefkada in their European tour. The successful collaboration with the Embassies of China and Indonesia continues in order to see representative groups of their countries. At the same time we maintain the classic appearances of Serbia, Turkey, Georgia and Russia. Emphasis is given to street performances which excite the public that is why the festival fills up the city streets and the municipal districts with almost all folk groups and signals this turn with a characteristic band from Italy, the Sbandieratori.

The Cultural Center of the Municipality of Lefkada with the heavy responsibility of the Festival in difficult times stresses the importance of acquiring such cultural activities in a global environment.

We invite everyone to participate actively and enjoy wonderful performances.

Anastasios I. Gazis
President of the Organizing Committee
Mayor of Culture
Vice President of Cultural Center



ΤΟ ΦΕΣΤΙΒÁL

The festival

Aπό το ξεκίνημά του το 1962, το Διεθνές Φεστιβάλ Φορκλὸρ της Λευκάδας προωθεί το μήνυμα της ειρήνης, της φιλίας και της συναδέλφωσης των λαών μέσα από παραδοσιακές μορφές φορκλορικής τέχνης όπως ο χορός και η μουσική.

Στο φεστιβάλ παίρνουν μέρος χορευτικά συγκροτήματα από ὄλο τον κόσμο με μοναδικό στόχο τη διάδοση του μηνύματος της επικοινωνίας και της συνεργασίας των λαών.

Μέχρι σήμερα στο φεστιβάλ ἔχουν συμμετάσχει 600 συγκροτήματα από 150 χώρες.

Since its establishment in 1962, the Lefkas International Folklore Festival has promoted the message of peace, friendship and brotherhood among nations worldwide through traditional forms of folk art such as music and dance.

In the festival folk dance groups from the five continents reinforce, through their performances, the message of friendship, communication and cooperation.

More than 600 groups have represented the folklore of almost 150 countries at the festival until today.



Το φεστιβάλ πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια της τρίτης εβδομάδας του Αυγούστου, από την μια Κυριακή στην άλλη, με τη μεγάλη παρέλαση της ειρήνης και της φιλίας και την τελετή έναρξης (την πρώτη Κυριακή το βράδυ) με μια πολύ σύντομη εμφάνιση από όλα τα χορευτικά συγκροτήματα. Κατά τη διάρκεια της εβδομάδας πραγματοποιούνται πλήρεις εμφανίσεις και παραστάσεις από κάθε συγκρότημα και το φεστιβάλ κλείνει τη δεύτερη Κυριακή με την μεγαλοπρεπή τελετή λήξης που περιλαμβάνει την ανταλλαγή των δώρων και τον τελικό χορό της ειρήνης στη σκηνή από όλα τα συγκροτήματα.

Η συμμετοχή των συγκροτημάτων στο Διεθνές Φεστιβάλ Φορκλόρ δίνει την ευκαιρία σε χιλιάδες ντόπιους και ξένους επισκέπτες του νησιού να εξοικειωθούν, να εκτιμήσουν και να απολαύσουν τη λαϊκή τέχνη και την πολιτιστική κληρονομιά άλλων χωρών.

The festival takes place during the third week of August, from one Sunday to the other, commencing with the great parade of peace and friendship, the evening's ceremony marking the opening night (on that first Sunday night) with a very short appearance by all dance groups. During the week we have their full appearances and performances by each group and finally reaching the peak on the second Sunday with the majestic ending ceremony to include the exchange of gifts and the final dance of peace on stage by all groups.

The participation of the folk groups in the Lefkas International Folklore Festival is the opportunity for thousands native and foreign visitors of the island to get acquainted with, to appreciate and enjoy the folk art and cultural heritage of other countries.



ΦΩΤΟ: Θ. ΚΡΗΤΙΚΟΣ

Ο οικοδεσπότης του φεστιβάλ είναι ο κ. Αλέξης Κωστάλας, διάσημος παρουσιαστής της τηλεόρασης.



The host of the festival is Mr Alexis Kostalas, famous TV presenter.

Επικοινωνία:

Σικελιανού 1 και Σβορώνου

Λευκάδα 31100

Τηλ: 26450 26635

Φαξ : 26450 26715

E-mail : lefkasf@otenet.gr

www.liff.gr

Contact:

1 Sikelianou & Svoronou str.

31100 Lefkada

Tel.: +30 26450 26635

Fax : +30 26450 26715

E-mail : lefkasf@otenet.gr

www.liff.gr



52ο ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒÁL
ΦΟΛΚΛÓΡ ΤΗΣ ΛΕΥΚÁΔΑΣ

17-24 Αυγούστου, 2014

52nd LEFKAS INTERNATIONAL
FOLKLORE FESTIVAL

August 17-24, 2014

Συμμετέχουν

Βραζιλία

Γεωργία

Ινδονησία

Ιταλία

Κίνα

Μεξικό

Νέα Ζηλανδία

Παναμάς

Ρωσία

Σερβία

Τουρκία

Χιλή

Ελλάδα- Λευκάδα



Participating countries

Brazil

Georgia

Indonesia

Italy

China

Mexico

New Zealand

Panama

Russia

Serbia

Turkey

Chile

Greece-Lefkada



Πρόγραμμα

ΚΥΡΙΑΚΗ / SUNDAY 17/8

Ώρα 11.00

Υποδοχή Αποστολών Φοιτητικών Συγκροτημάτων στο Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Λευκάδας. Ανακοίνωση του προγράμματος

Ώρα 18.30

Μεγάλη Χορευτική Παρέλαση Διεθνούς Φεστιβάλ Φοιτητών.

Διαδρομή: οδός Ευστ.Ζάκκα - Πλατεία Αγίου Μηνά - Κεντρική Αγορά - Κεντρική Πλατεία - Παραλία

Ώρα 21.00

Τελετή έναρξης 52ου Διεθνούς Φεστιβάλ Φοιτητών.

Ολιγόλεπτη (5') αντιπροσωπευτική εμφάνιση όλων των συγκροτημάτων διαδοχικά στο Ανοιχτό Θέατρο.

ΤΙΜΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥ: Δευτέρα - Σάββατο: 5€
Κυριακή: 10€

Time 11.00

Welcoming reception for group leaders at the Cultural Center

Time 18.30

Street parade.

Through the pedestrian road and the port.

Time 21.00

Opening ceremony.

5min performance by each group at the Open Theater.

TICKET: Monday - Saturday: 5€
Sunday: 10€



Programme

ΔΕΥΤΕΡΑ / MONDAY 18/8

- Satampang Baniah
ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ / INDONESIA
- Σύλλογος Λευκαδίων Ηλιούπολης
ΑΘΗΝΑ / ATHENS
- Φωτεινός Σφακιωτών
ΛΕΥΚΑΔΑ / LEFKADA
- O Carnaval de Sao Paulo
ΒΡΑΖΙΛΙΑ / BRAZIL
- Gurjaani
ΓΕΩΡΓΙΑ / GEORGIA
- Ensemble de Poesia, Musica y Danza
Maseua San Judas Tadeo
ΜΕΞΙΚΟ / MEXICO

ΤΡΙΤΗ / TUESDAY 19/8

- Beijing University Students Art Troupe
ΚΙΝΑ / CHINA
- Te Ahikaaroa Kapahaka
ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / NEW ZEALAND
- Απόλλωνας Καρυάς
ΛΕΥΚΑΔΑ / LEFKADA
- Kartal
ΤΟΥΡΚΙΑ / TURKEY
- Akahanga
ΧΙΛΗ / CHILE



Πρόγραμμα

ΤΕΤΑΡΤΗ / WEDNESDAY 20/8

- Ballet Folkorico Ritmos y Raices Panamenas

ΠΑΝΑΜΑΣ / PANAMA

- The Chuvashian State Song
and Dance Ensemble

ΡΩΣΙΑ / RUSSIA

- O Carnaval de Sao Paulo

ΒΡΑΖΙΛΙΑ / BRAZIL

- Νέα Χορωδία

ΛΕΥΚΑΔΑΣ / LEFKADA

- Academic Society Novi Beograd

ΣΕΡΒΙΑ / SERBIA

ΠΕΜΠΤΗ / THURSDAY 21/8

- Storici Sbandieratori delle Contrade di Cori

ΙΤΑΛΙΑ / ITALY

- Satampang Baniah

ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ / INDONESIA

- Πήγασος

ΛΕΥΚΑΔΑΣ / LEFKADA

- Ensemble de Poesia, Musica y Danza

Maseua San Judas Tadeo

ΜΕΞΙΚΟ / MEXICO

- Gurjaani

ΓΕΩΡΓΙΑ / GEORGIA



Programme

ΠΑΡΑΣΚΕΥΉ / FRIDAY 22/8

- The Chuvashian State Song
and Dance Ensemble
ΡΩΣΙΑ / RUSSIA
- Ballet Folklorico Ritmos y Raices Panamenas
ΠΑΝΑΜΑΣ / PANAMA
- Ορφέας
ΛΕΥΚΑΔΑ / LEFKADA
- Academic Society Novi Beograd
ΣΕΡΒΙΑ / SERBIA
- Te Ahikaaroa Kapahaka
ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ / NEW ZEALAND

ΣΆΒΒΑΤΟ / SATURDAY 23/8

- Storici Sbandieratori delle Contrade di Cori
ΙΤΑΛΙΑ / ITALY
- Kartal
ΤΟΥΡΚΙΑ / TURKEY
- O Carnaval de Sao Paulo
ΒΡΑΖΙΛΙΑ / BRAZIL
- Πολιτιστικός Σύλλογος Τσουκαλάδων
ΛΕΥΚΑΔΑ / LEFKADA
- Beijing University Students Art Troupe
ΚΙΝΑ / CHINA
- Πολιτιστικός Σύλλογος Νικιάνας «οι Σκάροι»
ΛΕΥΚΑΔΑ / LEFKADA
- Akahanga
ΧΙΛΗ / CHILE



ΒΡΑΖΙΛΙΑ

Το “Ο Carnaval de Sao Paulo” είναι μια εταιρεία και διαδικτυακή πύλη με τη μεγαλύτερη πηγή αναφοράς στην παραδοσιακή βραζιλιάνικη πολιτιστική έκφραση με επίκεντρο την πόλη του Σάο Πάολο. Η αποστολή τους είναι να τονώσουν την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα προγράμματα, στις σχολές samba, την προώθηση της επιχειρηματικότητας και τη διάδοση του πολιτισμού της Αποκριάς του Σάο Πάολο.

Ο κύριος ιδρυτής της πύλης είναι η DaHouse Entertainment. Με πολλά χρόνια εμπειρίας με μερικές από τις πιο παραδοσιακές σχολές samba στο Σάο Πάολο, η DaHouse είναι ειδικός στη μεταφορά της μαγείας του καρναβαλιού από το Σάο Πάολο προς τις εγχώριες και διεθνείς κοινωνικές και εταιρικές εκδηλώσεις.

Η DaHouse ήταν υπεύθυνη για το σχεδιασμό όλων των κοστουμιών της Επίσημης Τελετής Έναρξης και Λήξης του Κυπέλλου Συνομοσπονδιών της FIFA στη Βραζιλία.

BRAZIL

“Ο Carnaval de Sao Paulo” is a company and internet portal with the largest source of reference and content of most traditional Brazilian cultural expression focusing the city of Sao Paulo. Their mission is to stimulate the exchange of information, to publish information about inclusion and social responsibility projects in samba schools, promoting business and spreading the culture of Sao Paulo’s Carnival.

The main founder of the portal is DaHouse Entertainment. With many years of experience with some of the most traditional samba schools in Sao Paulo, DaHouse is an expert in taking the magic of the Carnival from Sao Paulo to domestic and international social and corporate events.

DaHouse was responsible for designing all the costumes of the Official Opening and Closing Ceremonies of the FIFA Confederations Cup in Brazil.



East Shore, Lefkada • Tel.: +30 26450 26645



ktel lefkadas

ΛΕΥΚΑΔΑ - Φιλοσόφων & Τζεβελέκη, Πρόεδρος - 26450 26086
Λογιστήριο - 26450 22795 Φαξ. 26450 21827
Πληροφορίες / Εκδοτήρια - 26450 22364
Αποθήκη / Δέματα - 26450 26085






Georgia

ΓΕΩΡΓΙΑ

Το Γεωργιανό Φολκλωρικό συγκρότημα Χορού και Τραγουδιού "Gurjaani", το οποίο είναι συνδεδεμένο με το Σύλλογο Πολιτισμού Ανάπτυξης και Αναγέννησης της Γεωργίας, ιδρύθηκε το 1961. Είναι ένα από τα καλύτερα δημιουργικά σύνολα της χώρας. Ο αρχηγός της ομάδας είναι ο Paata Gurgenidze. Κατά τη διάρκεια της ύπαρξής του το σύνολο έχει βραβευθεί από πολλά διεθνή φεστιβάλ, κερδίζοντας χρυσά μετάλλια, διπλώματα και πρώτα βραβεία. Το συγκρότημα έχει περιοδεύσει σε διάφορες χώρες σε όλο τον κόσμο, όπως Ελλάδα, Ισπανία, Γαλλία, Ολλανδία, Γερμανία, ΗΠΑ, κλπ. Οι παραστάσεις τους πάντα γίνονται δεκτές με ενθουσιασμό από το κοινό.

GEORGIA

The Georgian Folk Dance and Songs Ensemble "Gurjaani", which is connected with the Association of Culture Development and Renaissance of Georgia, was founded in 1961. It is one of the best creative ensembles in the country. The leader of the group is Paata Gurgenidze. During the group's existence the ensemble has become a laureate of many international festivals, winning gold medals and first award diplomas. The ensemble has toured in different countries around the world, such as Greece, Spain, France, Netherlands, Germany, USA, etc. Their concerts have always met with much success and ovations from the audience.

BOOKON
in
LEFKADA

Naomi Adams
Destination Weddings & Events • Luxury Villas & LUXE Retreats • Honeymoons
• VIP Concierge Services • Yacht Charter • Luxury Car Hire & Airport Transfers
www.bookonin-lefkada.com • info@bookonin-lefkada.com
GR 30 69 4362 2975

Kinissis
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Travel with your dreams

tel: +30 2645025030, +30 6936129799
fax: +30 26450 26130
email: info@kinissis.gr
www.kinissis.gr

GENERAL TOURISM OFFICE

VLACHOS
TOURS

Konstantinos Vlachos

VLACHOS BROS
12 Mitropoleos str Lefkada
Tel: (0645) 22037, 25037 - Fax: 25037



ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ

Το συγκρότημα Satampang Baniah ιδρύθηκε το 1990, με έμφαση στην παραδοσιακή τέχνη του πολιτισμού Minangkabau. Έχει περίπου 80 μέλη που εργάζονται για να ενισχύσουν τις ρίζες της παράδοσης και τη διατήρηση των πολιτιστικών αξιών ως εθνικό χαρακτηριστικό.

Η εθνική ομάδα Minangkabau, επίσης γνωστή ως Minang, είναι γηγενείς στα Υψίπεδα Minangkabau της Δυτικής Σουμάτρα, στην Ινδονησία. Ο πολιτισμός τους είναι μητριαρχικός, με την ιδιοκτησία της γης να περνά από τη μητέρα στην κόρη, ενώ θρησκευτικά και πολιτικά ζητήματα εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των ανδρών. Σήμερα 4 εκατομμύρια Minangs ζουν στη Δυτική Σουμάτρα.

Το Satampang Baniah λειτουργεί ως εργαστήριο πολιτισμού, έκφρασης και δημιουργίας που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως σημείο αναφοράς όλων των πολιτισμικών σπουδών που ωφελούν την ευρύτερη κοινότητα.

INDONESIA

Satampang Baniah Group was established in 1990, focusing on the traditional art of Minangkabau culture. It has around 80 members who work to strengthen the roots of the tradition and maintain cultural values as a national character.

The Minangkabau ethnic group, also known as Minang, is indigenous to the Minangkabau Highlands of West Sumatra, in Indonesia. Their culture is matrilineal, with property and land passing down from mother to daughter, while religious and political affairs are the responsibility of men. Today 4 million Minangs live in West Sumatra.

Satampang Baniah Group is a laboratory of culture, expression and creation space that can be used as a reference of all time and space of cultural studies that benefit the wider community.

I ♥ SANTAS
MOTORBIKE RENTALS
THE BEST IN LEFKAS

OWNER - GENERAL MANAGER
EVANGELOS SANTAS

LEFKAS: tel. (0030) 2645025250 Mob. tel. (0030) 6936562525
 NIDRI: tel. (0030) 2645092668 FAX: (0030) 2645023947
 E-mail: esantas@hol.gr
 www.ilovesantas.gr

ARAMIS FARM
Horse Riding Center

Tel/sms +30 6938816164. E-mail aramisfarm@yahoo.gr
 Janet Nikolessis Berglund. Apolpena, Lefkada

Kariotes Beach
CAMPING

Kariotes Lefkada • tel. & fax: 26450 71103
 www.campingkariotes.com



ITALIA

Οι «Ιστορικοί Σημαιοφόροι της Περιφέρειας Cori» ιδρύθηκαν τον Σεπτέμβριο του 1976, χάρη στην αποφασιστικότητα νέων ανθρώπων πρόθυμων να διαδώσουν το αρχαίο παιχνίδι των σημαιών που πηγαινει πίσω στο 16ο αιώνα. Επεξεργάζονται το πολιτιστικό μήνυμα του παλιού "Gens Corana" για να το προτείνουν και να το διαδώσουν μέσω της σημαίας, σε κάθε μέρος του κόσμου. Η παράσταση γίνεται με την αρμονία ολόκληρης της ομάδας που καταφέρνει ένα θαυμάσιο θέαμα από το τέχνασμα των σημαιών σε ένα κρεσέντο με πιρουέτες, άλματα και ανταλλαγές δημιουργώντας πυροτεχνικά εφέ χρώματος.

Η εμπειρία που αποκτήθηκε από την τακτική συμμετοχή σε εθνικά και διεθνή φεστιβάλ, αποτελεί την απόλυτη εγγύηση για τον επαγγελματισμό και την σοβαρότητα με την οποία η ομάδα εκτελεί κάθε δέσμευσή της, καλλιεργώντας την κουλτούρα τους μέσω της άμεσης επαφής και διαδίδοντας σε ολόκληρο τον κόσμο την παράδοση της αρχαίας Cora. Η ομάδα των Ιστορικών Σημαιοφόρων αποτελείται από τον Επίσκοπο, τους Τρομπετίστες, τους Ταμπουρίνι και τις σημαίες τους που κυματίζουν. Με υπέροχα κοστούμια της Αναγέννησης, ήχους και παιχνίδια που δημιουργούν οι σημαίες που ταλαντεύονται, ως δια μαγείας, η ομάδα δημιουργεί μια ατμόσφαιρα περασμένων ετών δημοφιλή αλλά και άγνωστη.

ITALIA

The "Historical Wavers of the District of Cori" born in September of 1976, thanks to the determination of young people willing to spread the ancient game of flags which goes back to the 16th century. They elaborate the cultural message of the old "Gens Corana" to propose it and spread it through flag, in every part of the world. The setting is made with the harmony of the whole group that succeeds admirably in a spectacle of the artifice of the flags in a crescendo of pirouettes, jumps and exchanges, so as to create pyrotechnic color effects.

The experience gained from regular participation in national and international folklore, represents the absolute guarantee of the professionalism and seriousness with which the group performs each of its commitment, nurturing their culture through direct contact and spreading throughout the world the name and the age-old tradition of ancient Cora. The International Folklore group of "Historical Wavers of the Districts of Cori" consists in its staff by Bishop, the Trumpeters, Tamburini and the flag-waving themselves. With magnificent Renaissance costumes, sounds and games admirable and imaginative that know how to create the flag-wavers, as if by magic, the Group re-creates an atmosphere popular and unknown.

NAUTILUS
Lefkas
YACHT EQUIPMENT
www.nautilus.gr
SALONIKA-ALIMOS-PIRAEUS-LAVRIO-LEFKAS-CORFU

LEFKAS
Lt. Katopodi & S. TsegiouTsόγτου
31100, Λευκάδα
+30 26450 22365

+30 26450 22914
roula@nautilus.gr

APOPLOUS
yachting

Costas Tetrigas

tel: +30 6972 275 242
+30 26450 26761
e-mail: info@apoplous.com.gr
www.apoplous.com.gr

YACHT SERVICES
MAINTENANCE
WINTERIZING
MANAGEMENT
CHARTER
lefkas Marina Greece

PROFI
ΤΕΧΝΙΚΟ SUPER MARKET

Λιβιτσάνου Μ. - Κυρίτσας Σ.

PROFI ΛΕΥΚΑΔΑ / LEFKADA, ΚΑΛΙΓΟΝΙ / KALIGONI
GR - 31100 ΛΕΥΚΑΔΑ / LEFKADA
τηλ. / tel: (+30) 2645 0 26062, fax: (+30) 2645 0 26073
lefkada@profi-gr.com



KINA

Η κινεζική αντιπροσωπεία που συμμετέχει στο Φεστιβάλ Φοιτητών της Λευκάδας αποτελείται από ομάδες τέχνης από την Εθνική Ακαδημία του Κινεζικού Θεάτρου (NACTA), τα Πανεπιστήμια Renmin (RUC), Minzu (MUC), Αεροναυτικής και Αστροναυτικής (BUAA) και το Κέντρο του Δημοτικού Σχολείου Μποχάι. Αποστέλλεται από τη Δημοτική Επιτροπή Παιδείας του Πεκίνου. Έτσι, το όνομα της κινεζικής αντιπροσωπείας είναι Νεανική Ομάδα Τέχνης Προπτυχιακών φοιτητών από το Πεκίνο.

Η ομάδα δίνει πλούσιες και φανταστικές παραστάσεις και παρουσιάζει παραδοσιακούς χορούς των διαφόρων εθνοτικών ομάδων της Κίνας.

Μέσα από τις παραστάσεις τους τα μέλη του συγκροτήματος παρουσιάζουν την υπέροχη κινεζική τέχνη σε όλο τον κόσμο. Ως φορείς διάδοσης του κινεζικού πολιτισμού οι καλλιτέχνες συναντούν το κοινό τόσο στη χώρα τους όσο και στο εξωτερικό και ενισχύουν την επικοινωνία και τη φιλία των λαών.



CHINA

Participating in the art festival, the Chinese delegation, consisting of art groups from National Academy of Chinese Theatre Arts(NACTA), Renmin University of China (RUC), Minzu University of China(MUC), University of Aeronautics and Astronautics(BUAA) and Bohai Center Primary School, is sent by Beijing Municipal Education Committee. So the name of the Chinese delegation is Chinese-Beijing Undergraduates Art Group. It makes adequate preparations on rich and fantastic performances including traditional dance of various ethnic groups in China and instrumental performances.

Through their performances, the members from Chinese-Beijing Art Group will show the wonderful Chinese arts to the friends from all around the world. As disseminators of Chinese art culture, they will meet more friends from home and abroad and enhance communication and friendship with them.

express market
ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΜΑΣΟΥΤΗ

1ο κλπ. Λευκάδας - Νυβριού (δίπλα στον Κωτσόβολο)
Τηλ./Fax: 26450 25144

Το κλπ. Ε.Θ. ΛΕΥΚΑΔΑΣ - ΝΥΒΡΙΟΥ
Τ.Κ. 31 100, ΛΕΥΚΑΔΑ
ΤΗΛ.: 26450 25678
FAX: 26450 21454
email: tr_lefkada@kotsobolos.gr

ΚΩΤΣΟΒΟΛΟΣ
ΛΕΥΚΑΔΑΣ

ΟΡΑΡΙΟ ΛΕΙΤ.: Δευτέρα - Τρίτη - Πέμπτη - Παρασκευή 9-9 • Τετάρτη & Σάββατο 9-5

Θερμός
super market

Θερμός Άνθιμος

Νυδρί Λευκάδας • Τηλ.: (0645) 92204



México

ΜΕΞΙΚΟ

Το φοιτητικό συγκρότημα Μασεάουα Σαν Χούδας Ταντέο από την πόλη Σαλτίγιο της επαρχίας Κοαζουίλα του Μεξικό ιδρύθηκε το 2009 από μια ομάδα νέων. Σκοπός τους να διατηρήσουν την κουλτούρα και τις παραδόσεις της περιοχής τους. Το συγκρότημα αποτελείται από περίπου 40 μέλη, χορευτές, μουσικούς και τραγουδιστές οι οποίοι ταξιδεύουν σε φοιτητικά φεστιβάλ σε όλο τον κόσμο παρουσιάζοντας την ποίηση, τη μουσική και το χορό των Ιθαγενών Ναχουάτλ. Τη διεύθυνση του συγκροτήματος έχει ο καθηγητής Ρομπέρτο Ρέγιες



MEXICO

The Ensemble of Poetry, Music and dance Maseaua San Judas Tadeo was founded in 2009 in the city of Saltillo of the Coahuila State in Mexico by a group of young people. Their aim is to promote the culture and traditions of their area. The ensemble consists of 40 members, dancers, musicians and singers who travel in folklore festivals all around the world presenting the poetry, music and dance of the Nahuatl tribe. General director of the ensemble is Prof Roberto Reyes.

Malphas steps
 Μιλίσην Μάντω Μάλφα Λεκάδα
 Πλατεία Αγίου Μηνά Λευκάδα
 τηλ: 26450 22886

Θεοδώρα Φίλιππα
 Ρούχα
 Ανδρικά-Γυναίκεια
 Νυδρί Λευκάδας
 Τηλ.: 26450-92445 e-mail: theodoragazi@gmail.com

i-WEAR
 ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ
 ΓΥΑΛΙΑ ΗΛΙΟΥ
 ΑΝΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΠΑΓΩΑΝΝΟΥ
 Ηρ. Πολυτεχνείου & Λευκάτα 21, Λευκάδα
 (απέναντι από τον Γερμανό)
 Τηλ.: 26450 20070 • Κιν.: 6972 320 008



NEA ΖΗΛΑΝΔΙΑ

Η ομάδα Te Ahikaarua είναι Μαορί από το Christchurch της Νέας Ζηλανδίας. «Te Ahikaarua» σημαίνει να διατηρείς τη φωτιά στην εστία του σπιτιού.. Η ομάδα ιδρύθηκε το 1993 με σκοπό την καλλιέργεια της αγάπης για τον πολιτισμό Μαορί. Περιλαμβάνει τρεις ομάδες (πάνω από 100 καλλιτέχνες) που καλύπτουν όλες τις ηλικίες. Για την εκπαίδευση των Μαορί έχει δημιουργήσει δικό της Βρεφονηπιακό Σταθμό και από τον Φεβρουάριο του 2015 θα λειτουργήσει ένα καινοτόμο σχολείο για τους αυτόχθονες.

Τα μέλη του Te Ahikaarua προέρχονται από πολλές φυλές σε όλη τη Νέα Ζηλανδία, αλλά κυρίως από τη νοτιότερη φυλή Ngai Tahu και τη φυλή της Ανατολικής Ακτής των Ngati Porou των οποίων οι πρόγονοι ήταν αδέρφια. Έχουν συμμετάσχει και διαγωνιστεί σε πολλά φεστιβάλ σε τοπικό όσο και σε εθνικό επίπεδο κατά τα τελευταία 21 χρόνια και πέρυσι κλήθηκαν στα εγκαίνια του κήπου των Μαορί στο Laquenexy της Γαλλίας. Με χαρά συμμετέχουν στο Διεθνές Φεστιβάλ Φοκλόρ της Λευκάδας το οποίο για πρώτη φορά στην ιστορία του φιλοξενεί συγκρότημα από τη μακρινή Νέα Ζηλανδία.



NEW ZEALAND

Te Ahikaarua is a Maori Performing Arts (Kapa Haka) group based in Christchurch, New Zealand. Te Ahikaarua means to keep the home fire burning. Formed in 1993 for the purpose of igniting and cultivating their passion for Maori culture its fires have spread to include three performing groups (over 100 performers) covering all ages and a natural progression into Maori education with the establishment of their own Early childhood centre eleven years ago and a new and inovative indigenous school due to open in February 2015.

Te Ahikaarua members come from many tribes across New Zealand but predominanty from the southern-most tribe of Ngai Tahu and the East Coast tribe of Ngati Porou whose ancestors were brothers. They have performed and competed at numerex festivals locally and nationally over the past 21 years and last year were invited to perform in Laquenexy France at the opening of a Maori garden. They are happy to be invited to the Lefkas International Folklore festival to perform some of their traditional songs and dances for the first time in the history of the festival.

DOUVITSAS
electronics

- ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕΣ • ΠΕΡΙΦΕΡΙΑΚΑ
- ΤΑΜΕΙΑΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ • ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ
- ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ • ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ
- ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ • SERVICE

Δουβίτσας Αντώνης
Το χ/μ Ε/Ο Λευκάδας - Νοδρίου • 31100 Λευκάδα
Τηλ.: 26450 26450 • Φαξ: 26450 26450
e-mail: mobile1@otenet.gr

ΛΑΖΑΡΗ Ε.Ε.
ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ
- ΜΕΛΕΤΕΣ ΓΙΑ ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ
- Από το 2001 συνεχής παρουσία

Υπεύθυνος: **ΛΑΖΑΡΗΣ ΘΕΟΦΑΝΗΣ**
Κ. Μαγαλά 11 Λευκάδα
Κιν.: 6977709033 • Τηλ./Φαξ: 26450 26153
www.lazaris.gr • Email: fanisla@yahoo.gr

ΓΕΡΜΑΝΟΣ No1

...και είσαι μέσα

προορισμός για κινητά τηλέφωνα

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΕΥΚΑΔΑΣ

Ηρώων Πολυτεχνείου, 31100 Λευκάδα
Τηλ: 2645029090 / Fax: 2645029092
kgm_leukadalis@germanos.gr / www.e-germanos.gr



ΠΑΝΑΜΑΣ

Το Φοιτηρικό Μπαλέτο “Ρυθμοί και Ρίζες” του Παναμά ιδρύθηκε στις 11 Ιανουαρίου 1985 από τον τωρινό διευθυντή και χορογράφο του, τον ηθογράφο Edgar Alexis Villaverde.

Στις παραστάσεις τους, το κοινό δεν περιορίζεται στο να είναι θεατής, αλλά συμμετέχει στη χαρά, το τραγούδι, τη μουσική και κυρίως στο ρυθμό του Παναμά.

Πρόκειται για ένα ανεξάρτητο ίδρυμα που αποτελείται από πάνω από 80 επαγγελματίες και σπουδαστές χορευτές από διάφορα επαγγέλματα, και ένα σώμα από μουσικούς που κατέχουν την πιο αυθεντική τέχνη των μουσικών οργάνων.

Σήμερα, έχουν πολλούς υποστηρικτές των οποίων αποκλειστικό ενδιαφέρον είναι η διαφύλαξη της ηθογραφίας του Παναμά κάνοντας έτσι την ομάδα ένα από τα καλύτερα Μπαλέτα στη χώρα.

PANAMA

The Panamanian Folkloric Ballet “Rhythms and Roots” was founded on January 11, 1985 by its current director and choreographer, Panamanian folklorist Edgar Alexis C. Villaverde. In their presentations, the audience is not limited to being a spectator, as they become able to be part of the joy, singing, music and especially of rhythm and the roots of Panama.

They are an independent institution formed by a cast of more than 80 professional and student dancers from various professions, and a body of musicians who hold the most authentic traditions of musical instruments. Today, they have lots of partners whose sole interest is to safeguard Panamanian folklore making the group one of the best Folkloric Ballets in the country.

Ευαγγελία Τσερέ

Τα Καλούδια της Λευκάδας
Ευαγγελία Τσερέ
26450 21028

Ιωάννου Μελά 24, Λευκάδα 31100
Τηλ./Fax: +30 26450 21028
Κιν.: +30 6944 70 49 00
www.takaloudia.gr
email: evaggeliatseres@yahoo.gr

Παραδοσιακό
Ελένη Πορτογιάννη

Νούλα Λεκαδάς
(στην ταϊνίστρια)
τηλ.: 2645 0 93191
λεκαδα@paradise.com

Καφές • Ψωμί • Γλυκό

gellino
φρατζολίβο
delivery τηλ.: 2645023944

Δημ. Γοϊτέρη 24, Λευκάδα



Моя РОССИЯ My RUSSIA

ΡΩΣΙΑ

Η Κρατική Ακαδημία Τραγουδιού και Χορού της Τσουβασίας είναι μία από τις πιο παλιές της Ρωσίας. Ιδρύθηκε το 1924, αρχικά ως μια δημοφιλής χορωδία και από το 1939 ως σύνολο τραγουδιού και χορού. Όλα αυτά τα χρόνια η ομάδα συλλέγει, οργανώνει και παρουσιάζει τη μουσικοχορευτική λαογραφία των Τσουβάς. Η ομάδα έχει επίσης τραγούδια και χορούς άλλων λαών της Ρωσίας στο ρεπερτόριό της. Η ομάδα περιοδεύει σε όλη τη Ρωσία και έχει συμμετάσχει σε διάφορα ρωσικά και διεθνή λαϊκά πανηγύρια.

Το ρεπερτόριο του συνόλου είναι μια πραγματική εγκυκλοπαίδεια των λαϊκών τελετών και πανηγυριών των Τσουβάς. Τα τραγούδια, οι χοροί και τα κοστούμια μαζί με στοιχεία της λαϊκής τέχνης και χειροτεχνίας ενσωματώνονται στις χορογραφίες με μοντέρνα σκηνοθεσία παρουσιάζοντας τις διαφορετικές πλευρές της ζωής των Τσουβάς.

Κατά τη διάρκεια των τελευταίων 25 ετών η ομάδα συμμετείχε σε 60 διεθνή λαϊκά φεστιβάλ στην Ευρώπη, την Ασία και την Αφρική.

RUSSIA

Chuvashian State Academical Ensemble of Song and Dance, one of the veteran groups of Russia was founded in 1924, first as a popular choir, and since 1939 as song and dance ensemble. All these years the group collects, arranges, and shows Chuvashian musical and dancing folklore. The group also has songs and dances of other people of Russia in its repertoire. The group actively goes on tours all over Russia and it has participated in various Russian and International folk festivals.

The program of Chuvashian Ensemble is a real encyclopedia of Chuvashian folk rites and feasts embodied in songs, dances, and costumes with elements of popular arts and crafts, means of popular choreography, and modern stage direction. Choral and soloistic songs, dances, big choreographic compositions, and vocal-dancing suites come and go showing different sides of Chuvash people's life. The specific feature of the group is that the choir moves, plays, and dances on stage.

During the last 25 years the group participated in 60 international folk festivals in Europe, Asia, and Africa.

ΑΡΧΟΝΤΑΡΙΚΙ
BAKERY | PATISSERIE | CAFE
CATERING

Ι. Μελά 182 | Τηλ.: 2645 300888
Φιλοσόφων & Κοραβέλα | Τηλ.: 26450 26750
e-mail: arxontariki@hotmail.gr | ΛΕΥΚΑΔΑ
f Arxontariki Bakery

PATISSERIE
IL SAPORE
CAFE • SNACK
and more

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 4 | ΛΕΥΚΑΔΑ
ΤΗΛ.: 26450 25146

Σταυρακάς
CATERING ΔΕΞΙΩΣΕΩΝ

ΖΑΧ/ΚΗ ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΤΑΥΡΑΚΑΣ Α.Ε.
ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ-CATERING

ΚΑΛΛΙΓΟΝΙ ΛΕΥΚΑΔΑΣ • Τ.Κ. 31100
ΤΗΛ: 2645026666 • FAX: 2645026675



ΣΕΡΒΙΑ

Η Ακαδημαϊκή Κοινότητα "Novi Beograd" ιδρύθηκε το 1974. Το συγκρότημα λειτουργεί ως μια μεγάλη οικογένεια που αποτελείται από 300-500 άτομα όλων των ηλικιών. Το έργο του συγκροτήματος γίνεται στις πρόβες όλο το χρόνο. Η συνέχεια της ζωής πολλών δεκαετιών, δείχνει την απέραντη αγάπη και την προθυμία των μελών να ενισχύσουν την παράδοση του λαού τους μέσα από το τραγούδι, το χορό και το παιχνίδι ανεξάρτητα από τις συνθήκες.

Το πρόγραμμά τους βασίζεται σε αυθεντικούς λαϊκούς χορούς που εκτελούνται με λαϊκή ορχήστρα, σολίστες και τραγουδιστές. Κάθε χρόνο συμμετέχουν σε διάφορα διεθνή φεστιβάλ λαϊκής τέχνης εκπροσωπώντας την πόλη τους, το Novi Beograd. Τα κοστούμια τους είναι χειροποίητα από φυσικά υλικά άριστης ποιότητας.

SERBIA

Academic society "Novi Beograd " was founded in 1974.

The Company operates as one big family consisting of 300-500 people of all ages. The work of the society is done in rehearsals throughout the year. The continuity of life of several decades, indicates the immense love and the willingness of members to foster the tradition of their people through singing, playing and dancing regardless of the conditions.

Their program is based on the original folk dances which are performed with a folk orchestra, vocal soloists and singers. Each year they participate in several international folklore festivals representing their city, Novi Beograd. Their costumes are handmade from high quality natural materials.





ΤΟΥΡΚΙΑ

Η φοιηκλорική χορευτική ομάδα Kartal ιδρύθηκε το 1986. Αντιπροσωπεύει την τουρκική φοιηκλорική παράδοση τόσο στη Τουρκία όσο και στο εξωτερικό και παρουσιάζει χορούς από 7 περιοχές της Τουρκίας: Μαρμαρά, Μαύρη Θάλασσα, Μεσόγειος, Αιγαίο, Ανατολία και Νοτιοανατολική Ανατολία. Έχει συμμετάσχει σε πολλούς διαγωνισμούς του Υπουργείου Πολιτισμού της Τουρκίας και σε φεστιβάλ σε όλο τον κόσμο.



TURKEY

Kartal Folk Dance Group, founded in 1986, has been representing the Turkish folk dance successfully both in Turkey and abroad. The dance group can perform every sample of folkdance from 7 regions of Turkey. Some of them are as follows: The Marmara Region, The Blacksea Region The Mediterranean Region, The Aegean Region, The Eastern Anatolia Region, The Southeastern Anatolia Region.





Chile

ΧΙΛΗ

Το φολκλорικό συγκρότημα Akahanga ιδρύθηκε το 2010 στο Νησί του Πάσχα της Χιλής. Το όνομα της ομάδας προέρχεται από ένα μέρος κοντά στην ακτή όπου σύμφωνα με το μύθο βρίσκεται θαμμένο το σώμα του πρώτου βασιλιά "Hotu", γιού του "Matua".

Τα μέλη του συγκροτήματος είναι απόγονοι των ιθαγενών Ράπα Νούι.

Στόχος της ομάδας είναι η έρευνα, η διάσωση και προώθηση αυτού του όμορφου πολιτισμού των Ράπα Νούι. Οι παραστάσεις τους είναι γεμάτες με μαγεία και μυστικισμό της Πολυνησίας.

CHILE

The Akahanga folk group was founded in 2010 in Easter Island, Chile. The group's name comes from a place near the coast where according to legend is buried the body of the first king "Hotu", son of "Matua". The band members are descendants of the indigenous Rapa Nui. The aim of the group is the research, preservation and promotion of this beautiful culture of Rapa Nui. Their performances are filled with magic and mysticism of Polynesia.

The group's goal is to represent a part of our identity, researching, rescuing and promoting this beautiful culture. Delivering their work to the community through various expressions typical of Polynesia, leading to each of their presentations a little magic, mysticism and culture.

margarita

Καφέ - Εστιατόριο • Café - Restaurant
Παραλία Λευκάδας - Lefkada Port • τηλ./tel.: 26450 22232

Ρεύμα
στο λιμάνι

Γοθέμν 12 - 14, Λευκάδα • Τηλ.: 26450.24.879

PIZZA CONSOLATO PASTA delivery

☎ 2645 0 20 296
☎ 698 74 22 702 ☎ 694 54 13 250



Ο Σύλλογος Λευκαδίων Ηλιοπόλης και γύρω δήμων « Η ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗ» είναι ένα ιστορικό σωματείο που ιδρύθηκε πριν 40 χρόνια. Η Ηλιοπόλη αποτέλεσε για πολλούς Λευκαδίτες την νέα πατρίδα την δεκαετία του 70. Η ανάγκη συνεύρεσης, επικοινωνίας, αλληλοϋποστήριξης, αλλά και διατήρησης των ηθών και των εθίμων, τους οδήγησε στην δημιουργία του Συλλόγου.

Ο Σύλλογος όλη αυτά τα χρόνια στέκεται δίπλα στους Λευκαδίτες της ευρύτερης περιοχής με ποικίλες δραστηριότητες. Διοργανώνει εκδηλώσεις λόγου και τέχνης αλλά και λαογραφικού ενδιαφέροντος, εκδίδει τριμηνιαία εφημερίδα, τη «ΛΕΥΚΑΔΙΤΙΚΗ ΠΝΟΗ», δημιούργησε ιματιοθήκη, διατηρεί τμήματα εκμάθησης ελληνικών χορών με έμφαση στους τοπικούς. Σπουδαίο επίτευγμα αποτελεί η απόκτηση ιδιόκτητης στέγης με τη μοναδική πίστα στον περίβολο χώρο, όπου αναβιώνει το παραδοσιακό ομαδικό λευκαδίτικο παιχνίδι «το αμπαλί».

Κορωνίδα των εκδηλώσεων αποτελεί ο εορτασμός της Προστάτιδας του νησιού μας Παναγίας Φανερωμένης, όπου φέρει το όνομα του ο Σύλλογος, δίνοντας την ευκαιρία σε όλους τους Λευκαδίτες που διαμένουν στην Αθήνα να προσκυνήσουν και να προσευχηθούν στη Χάρη της.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΛΕΥΚΑΔΙΩΝ ΗΛΙΟΥΠΟΛΗΣ Heliopolis Club of Lefkada

The Heliopolis Club of Lefkada and around municipalities ' The FANEROMENI "is a historical association founded 40 years ago. Heliopolis was for many Lefkadians a new home on the 70s. The need for communication, mutual support, and preservation of morals and customs, led to the creation of the Association. The Association has been standing next to Lefkadians of the wider region with diversified activities. It organizes literary events and events of art and folklore interest. They also issue newspaper. They have created collection of costumes and they teach traditional Greek dances.

Their great achievement is their own home with the unique track in the yard area where revive the traditional Lefkadian team game "the ampali." Crowning event is the celebration of the patron saint of the island, which bears the name of the Association, giving the opportunity to all Lefkadians staying in Athens to worship and pray in grace. The performances of the dance department consist of elite dancers with the sole purpose of viewing Lefkadian musical tradition in Greece and abroad.



Ο Μουσικοφιλολογικός Ομίλος «ΟΡΦΕΥΣ» Λευκάδας ιδρύθηκε το 1937 και είναι ένα σωματείο με πλούσια πολιτιστική δράση και προσφορά. Γι αυτή την πολυ-σχιδή του δράση και προσφορά τιμήθηκε το 1993 με το ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ. Το χορευτικό τμήμα του ΟΡΦΕΑ ιδρύθηκε το 1960 με σκοπό τη διάσωση και διατήρηση των χορών, των τραγουδιών και των δρώμενων του νησιού, της Επτανήσου και της υπόλοιπης Ελλάδας. Διαθέτει πλούσια ιματιοθήκη με φορεσιές από όλα τα γεωγραφικά διαμερίσματα της χώρας. Η κατάρτιση αυτών που διδάσκουν, που συνεχώς ασχολούνται με την έρευνα των χορών, είναι η εγγύηση ενός άριστου τεχνικά αποτελέσματος, πάντα μέσα στα πλαίσια της παράδοσης. Είναι το κεντρικό σημείο που συναντιούνται όσοι αγαπούν τους Ελληνικούς χορούς και προβληματίζονται μεθοδικά γι αυτούς. Ήταν ένα από τα τρία χορευτικά συγκροτήματα που συμμετείχαν στο 1ο Διεθνές Φοιτηρικό Φεστιβάλ της Λευκάδας και μέχρι σήμερα εμφανίζεται ανελλιπώς κάθε χρόνο. Έχει λάβει μέρος σχεδόν σε όλα τα Φεστιβάλ του Ελληνικού χώρου και στο εξωτερικό (Ιταλία, Γαλλία, Μ. Βρετανία, Ισπανία, Σουηδία, Λουξεμβούργο, Ελβετία, Τσεχοσλοβακία, Γιουγκοσλαβία, Πολωνία, Ουγγαρία, Τουρκία, Ουκρανία και Μάλτα), αποσπώντας πρώτα βραβεία, τιμητικές διακρίσεις και κολακευτικά σχόλια. Δάσκαλος χορού είναι ο Σπύρος Παπουτσόπουλος.

ΜΟΥΣΙΚΟΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ «ΟΡΦΕΥΣ» ΛΕΥΚΑΔΑΣ Cultural Society of Lefkada

The Cultural Society of Lefkada was founded in 1937. It is very active Society with a huge offer to the local tradition for which gained the prize of the Athens Academy in 1993. The dance group of Orfeas was founded in 1960. The aim of the group is to promote the dances, the songs and customs of the island, of the Seven Islands and Greece in general. Therefore Orfeas has a wide collection of costumes from all parts of Greece. The knowledge of the trainers is the guarantee for a perfect result in their dance performances.

It was one of the three dance groups which participated in the 1st International Folklore Festival of Lefkada and ever since it begins and ends the festival. Orfeas has taken part in almost every festival in Greece and abroad where they gained prizes and flattering comments. The dance teacher of the group is Mr Spiros Papoutsopoulos.





ΝΕΑ ΧΟΡΩΔΙΑ ΛΕΥΚΑΔΑΣ New Choir of Lefkada

Το Σωματείο Νέα Χορωδία Λευκάδας, Μουσικοχορευτικός Όμιλος ιδρύθηκε το 1964 και διαθέτει Μικτή Χορωδία, Τμήμα Τροβαδούρων, Παιδικό και Μεγάλο Χορευτικό Τμήμα.

Το Χορευτικό Τμήμα χάρη στην άρτια τεχνική κατάρτιση των χορευτών σε συνδυασμό με τη μεγάλη ποικιλία των ιδιαίτερα όμορφων στολών, έχει πραγματοποιήσει πολύ εντυπωσιακές εμφανίσεις, χορεύοντας παραδοσιακούς χορούς από όλη την Ελλάδα με τις αντίστοιχες στολές από τα Επτάνησα- Ήπειρο- Θεσσαλία- Μακεδονία- Θράκη- Αιγαίο- Μ. Ασία. Επίσης έχει πραγματοποιήσει με μεγάλη επιτυχία εμφανίσεις στο εξωτερικό όπως Γαλλία, Ιταλία, Ισπανία, Κύπρο, Γερμανία, Ουγγαρία, Τσεχία, Σλοβακία κ.λ.π σε Φοιτηρικά Φεστιβάλ.

Έχει κάνει ειδικές εκπομπές για την Ελληνική, την Ιταλική και τη Γαλλική Τηλεόραση. Είναι μέλος της ΔΟΛΤ-UNESCO (Διεθνή οργάνωση λαϊκής Τέχνης).

Τη διδασκαλία των χορών και την επιμέλεια έχει ο Χάρης Ορφανός.

The New Choir of Lefkada was founded in 1964 aiming at preserving the music tradition of the Seven Islands. It consists of a Choir, a Dance School and a Music School. It has been taking part in the festival since it first started and has participated in many other festivals in Greece and abroad. Every year it organizes the traditional custom of Varcarola and since 1983 the Greek Choir Festival. It is a member of UNESCO and has performed for the Greek, Italian and French television. Trainer of the group is Mr Charis Orfanos.





Ο Όμιλος ιδρύθηκε το 1990 με σκοπό τη διάσωση, διατήρηση και διάδοση μέσω της διδασκαλίας της παραδοσιακής χορευτικής μας κληρονομιάς, έχοντας μια ισχυρή παρουσία στα πολιτιστικά δρώμενα τόσο της Λευκάδας, όσο και της χώρας μας γενικότερα. Βασικός ιδρυτής του ο αείμνηστος Σπύρος Πολίτης, καθηγητής φυσικής αγωγής που μέχρι και την τελευταία στιγμή ήταν πρωτοστάτης και άξιος καθοδηγητής. Στον όμιλο περισσότεροι από 250 χορευτές όλων των ηλικιών έχουν τη δυνατότητα να βιώσουν τη μουσικοχορευτική μας παράδοση, έτσι όπως διατηρείται ακόμη ζωντανή στην ελληνική ύπαιθρο διασφαλίζοντας τη συνέχεια της. Λειτουργούν παιδικά-εφηβικά τμήματα και τμήματα ενηλίκων. Ο Όμιλος διαθέτει κουστούμια από αρκετές περιοχές της Ελλάδας και παρουσιάζει χορούς, τραγούδια και δρώμενα από όλο τον ελληνικό χώρο. Έχει συμμετάσχει σε αρκετά διεθνή φολκλорικά φεστιβάλ, όπου ενδεικτικά αναφέρουμε την Ιταλία, Μάλτα, Κύπρο, Βέλγιο, Αυστρία, Τουρκία, Σερβία καθώς και στις περισσότερες ελληνικές πόλεις. Έχει επίσης εμφανιστεί στην ελληνική και ιταλική τηλεόραση.

Ο Πήγασος και οι δραστηριότητες του βασίζονται στην ερασιτεχνική δημιουργία, τον ενθουσιασμό και το μεράκι των μελών του. Πρόεδρος είναι ο κος Δουβίτσας Αντώνης. Υπεύθυνη διδασκαλίας η κα Γρηγόρη Ερμιόνη-καθηγήτρια Φυσικής Αγωγής.

«ΠΗΓΑΣΟΣ» ΛΕΥΚΑΔΑΣ Pegasus

The Group was founded in 1990 to rescue, preserve and disseminate through the teaching, the traditional dance heritage, having a strong presence both in the cultural life of Lefkada, and the country in general. The main founder was Spiros Politis, professor of physical education who until the last moments of his life was a worthy leader and mentor. In the group more than 250 dancers of all ages have the opportunity to experience the musical tradition, as it is kept alive in the Greek countryside ensuring continuity. The group operates child-teen sections and adult classes. The Group has costumes from several regions of Greece and presents dances, songs and performances from all over Greece. They have participated in many international folk festivals in Italy, Malta, Cyprus, Belgium, Austria, Turkey, Serbia, and in most Greek cities. They have also appeared in Greek and Italian television. The activities of Pegasus are based on the creation of leisure, excitement and passion of its members. President of the group is Mr. Antonis Douvitsas. Responsible for teaching Mrs. Hermione Gregory -Prof. of Physical Education.

Μαρίνα Παν. Ασπρογέρακα
ΟΔΟΝΤΟΤΕΧΝΗΤΡΕ

Δ Καρυώτες Τη 31 100 Λευκάδα Τ 26450 71 003

ΒΑΘΗΣ KIOSK

Ηρώων Πολυτεχνείου & Ιωάν. Γαζή
(έναντι παλαιού ΚΤΕΑ)
26450 26527
spvathis@yahoo.gr
31100 Λευκάδα

ΚΑΦΕΝΕΙΟΝ
"Ο ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΟΣ"

ΑΠΟ ΤΟ 1969

Ε. Ζάκκα - Πλ. Αγίου Μηνά • Τηλ.: 26450 24657



Ο Μουσικοφιλολογικός Όμιλος ΑΠΟΛΛΩΝ εκπροσωπεί την Καρυά. Έχει πλούσια πολιτιστική δράση η οποία οφείλεται στη συνεχή παρουσία και συμβολή του. Οι καταβολές του εντοπίζονται στη δεκαετία του 1930. Τότε γίνονται οι πρώτες συζητήσεις για πολιτιστική δράση. Οι έντονες πολιτιστικές ανησυχίες οδηγούν στην ιδέα ίδρυσης του Μουσικοφιλολογικού Ομίλου το 1956, με σκοπό την διατήρηση, διάδοση και προβολή των παραδόσεων της Λευκάδας. Η εξέλιξη του χορευτικού τμήματος ήταν εντυπωσιακή. Παιδιά και νέοι ηλικίας 7 έως 35 χρόνων πλαισιώνουν τα τμήματα χορού.

Έχει συμμετάσχει στα περισσότερα Φολκλорικά Φεστιβάλ της χώρας μας και σε πολλά Διεθνή Φεστιβάλ. Ενδεικτικά αναφέρουμε Αγρίνιο, Δαφνί, Θεσσαλονίκη, Λιβαδειά, Ξάνθη, Πρέβεζα, Σιάτιστα, Φιλιππιάδα και σε Ιταλία, Γαλλία, Τουρκία, Βοσνία, Κροατία, Ουγγαρία, Ρουμανία, Βουλγαρία. Από το 1963 συμμετέχει ανελλιπώς στο Διεθνές Φεστιβάλ της Λευκάδας. Χοροδιδάσκαλος του χορευτικού τμήματος είναι ο κύριος Σταύρακας Ευθύμιος.

«ΑΠΟΛΛΩΝ» ΚΑΡΥΑΣ ΛΕΥΚΑΔΑΣ» “APPOLON” Cultural Society

The “APPOLON” Cultural Society has its origins back in the 30’ s. It is then when the first movements for cultural worries, the continuous action and contrast search led these people from Karia to the idea of establishing a musical and literary society. Therefore in 1956 “APOLLON” was established aiming to preserve the artistic and intellectual culture of its members, the preservation, propagation and promotion of the traditions of Lefkada.

Today the group has dancers aged 7 to 35 years old.

They have performed in many festivals in Greece and abroad. They have been taking part in the Lefkas International Folklore Festival since 1963.

Trainer of the group is Mr Efthimios Stavrakas.

Greek Roasted Delicacies

Ζέφυρος

Ψηταλιχουδιές & μεζεδοποιήματα

Τηλ: 2645094258 - 2675833447
EMAIL: zephyros1958@hotmail.gr Δρυμόνας-Εξάνθεια

Rooms To Let
Drimonas Lefkada www.zephyros-drymonas.gr

XOURAS FISH TAVERN  **ΕΟΥΡΑΣ** ΨΑΡΟΤΑΒΕΡΝΑ

Dionisios Zakynthinos Διονύσιος Ζακυνθινός

Λυγιά Λευκάδας • Lygia Lefkada
τηλ./tel.: 2645071312 • κιν./mob: 6976.066.931
e-mail: xourastaverna@yahoo.com

Μεζεδόσια κι άλλα...

Η Ράχη



Εξάνθεια, Λευκάδα, τηλ.: 26450 99439
www.rachi.gr • rachilefkada@gmail.com



Ο πολιτιστικός σύλλογος Σφακιωτών Λευκάδας ΦΩΤΕΙΝΟΣ ιδρύθηκε επίσημα το 1983. Η δράση του όμως ανάγεται στη δεκαετία του 60 όπως μαρτυρούν δημοσιεύματα των τοπικών εφημερίδων της εποχής αλλά και οι μαρτυρίες των ανθρώπων των χωριών που τότε δραστηριοποιούνταν στα πολιτιστικά δρώμενα της περιοχής. Για αρκετά χρόνια ήταν ο κύριος εκφραστής πολιτιστικών δράσεων στους Σφακιώτες. Με την ίδρυση του ενιαίου δήμου το 1990 οι δραστηριότητες, τα στελέχη του και οι υποδομές του πέρασαν στο Πνευματικό Κέντρο. Με την κατάργηση των δήμων το 2010 διαπιστώθηκε από τους ανθρώπους των χωριών η ανάγκη ανασύστασής του. Έτσι από το Γενάρη του 2011 ξεκίνησε μια νέα πορεία. Ιδρύθηκε ξανά το χορευτικό τμήμα. Αποτελείται σήμερα από πενήντα και πλέον χορευτές. Κυκλοφόρησε την εφημερίδα ΣΦΑΚΙΩΤΕΣ που απ' την πρώτη στιγμή αγκαλιάστηκε απ' τον κόσμο. Ίδρυσε τράπεζα αίματος και πήρε μέρος σε διάφορες εκδηλώσεις. Δάσκαλος του χορευτικού είναι ο Λογοθέτης Γεράσιμος.

ΦΩΤΕΙΝΟΣ ΣΦΑΚΙΩΤΩΝ Cultural Association Fotinos from Sfakiotes

The cultural association Fotinos from Sfakiotes was officially founded in 1983. The action, however, goes back to the 60s as evidenced by reports in the local newspapers of the area but also the testimonies of the people of the villages which were active in the cultural life of the region. For several years Fotinos was the chief exponent of cultural activities in Sfakiotes. With the establishment of a single municipality in 1990 the activities, officers and infrastructure passed to the Cultural Center. In 2010 the people of the villages decided that they needed reconstitution. So from January 2011 they launched a new society. They started the dance department again. Currently it consists of more than fifty dancers. They have released the newspaper SFAKIOTES that from the first moment was embraced from the people. They have set up a blood bank and took part in various events. Teacher of the dance group is Gerasimos Logothetis.

*karsaniko kentima
I. Meió 140 - Λευκάδος // I. Meió 140 - Lefkada
+30 2645 0 21584, +30 6934 81 77 63, +30 693 49 24 524
karsanikokentima@gmail.com

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ

ΕΛΑΙΟΤΡΙΒΕΙΟ
Βουρνικά Λευκάδας
Τηλ.: 6906 163 125

Skouli Eleytheria
Editor: Director
Secretary
Correspondent
Email: info@skoulielivtheria.com
Tel: 264104070 - 210 872300
Copyright © 2011 Skouli Eleytheria



Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Νυδρίου και Περικώρων «Αλέξανδρος» ιδρύθηκε το 1990 με έδρα το Νυδρί Λευκάδας.

Το χορευτικό τμήμα διατηρεί σε λειτουργία 5 χορευτικές ομάδες από παιδιά 6 μέχρι 18 ετών που εκπαιδεύονται σε χορούς της Επτανήσου αλλά και πολλών περιοχών της Ελλάδας. Ο «Αλέξανδρος» έχει παρουσιάσει μέχρι σήμερα πολλές παραστάσεις στο Νυδρί, σε πολλά χωριά της Λευκάδας, στο Διεθνές Φεστιβάλ Φοιτητών της Λευκάδας και σε πόλεις εκτός Λευκάδας.

Οι παραστάσεις αφορούν παραδοσιακούς χορούς της Λευκάδας, της Επτανήσου, της Ηπείρου, της Μακεδονίας, της Θράκης, της Μικράς Ασίας, του Αιγαίου και άλλων περιοχών του Ελληνισμού και γίνονται με στολές του Συλλόγου και συνοδεία ορχήστρας. Οι δραστηριότητες του «Αλέξανδρου» τον καθιέρωσαν σε όλη τη Λευκάδα και τον βοηθούν να συνεχίσει να προσφέρει τις υπηρεσίες του στην ανάπτυξη και διατήρηση της πολιτιστικής μας κληρονομιάς.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΝΥΔΡΙΟΥ Cultural Association of Nydri

The Cultural Association of Nydri and neighbouring communities "Alexandros" was founded in 1990 in Nydri of Lefkas.

The dance group consists of 5 teams with children aged 6-18 years old who perform dances of the Seven Islands and other regions of Greece.

The Association has given many performances in Nydri, in villages of Lefkas as well as in cities outside Lefkas.

They present their dances with traditional costumes and live orchestra. The remarkable activities of "Alexandros" have established the Association throughout Lefkas and help it maintain our cultural heritage.





Ο Μορφωτικός Πολιτιστικός Σύλλογος Τσουκαλάδων Λευκάδας ιδρύθηκε το 1976. Σκοποί του συλλόγου είναι, η διάσωση και διάδοση της πολιτιστικής κληρονομιάς, η ανάδειξη των προβλημάτων του χωριού τους, η δραστηριοποίηση των μελών και των κατοίκων του για την επίλυση τους, η άνοδος του πνευματικού και μορφωτικού τους επιπέδου η καλλιέργεια του πνεύματος αλληλεγγύης μεταξύ των μελών και των κατοίκων καθώς επίσης η διαπαιδαγώγηση τους στις αρχές της ελευθερίας της ειρήνης και στην προώθηση των ανθρωπιστικών ιδεών.

Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Τσουκαλάδων έχει παρουσιάσει πλούσια δράση και διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στα κοινωνικά και πολιτιστικά δρώμενα του τόπου μας. Κάθε καλοκαίρι διοργανώνονται οι πολιτιστικές εκδηλώσεις «ΤΣΟΥΚΑΛΑΔΙΩΤΙΚΑ», με χορευτικές και θεατρικές παραστάσεις, μουσικές βραδιές, εκθέσεις, ομιλίες αναβιώσεις ηθογραφικών δρώμενων.

Σήμερα λειτουργεί παιδικό θεατρικό καθώς και χορευτικό τμήμα ενηλίκων και παιδικό. Το χορευτικό έχει δώσει αρκετές παραστάσεις τόσο σε διάφορα χωριά της Λευκάδας όσο και σε άλλες πόλεις της Ελλάδας (Θεσσαλονίκη, Σάμο κλπ). Δάσκαλος του χορευτικού είναι ο κ. Νίκος Σταματέλος.

ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΣΟΥΚΑΛΑΔΩΝ ΛΕΥΚΑΔΑΣ Educational and Cultural Association of Tsoukalades Lefkada

The Educational and Cultural Association of Tsoukalades Lefkada was founded in 1976. Aims of the association is the preservation and dissemination of cultural heritage, highlighting the problems of their village, the activation of members and residents for their resolution, the highest spiritual and educational levels to cultivate the spirit of solidarity among members and residents as well as instilling the principles of freedom and peace in the promotion of humanitarian ideas.

The Cultural Association has presented rich action and they play an important role in the social and cultural life of our island. Each summer they organise several cultural events with dance and theatrical performances, musical evenings, exhibitions, lectures, revivals of folklore events.

Today they operate children's theater and dance section of adults and children. The dance group has given many performances both in different villages of Lefkada and in other cities of Greece (Thessaloniki, Samos, etc.). Trainer of the group is Mr. Nikos Stamatelos





ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΝΙΚΙΑΝΑΣ «ΟΙ ΣΚΑΡΟΙ» Cultural Association "Skaroi" from Nikiana

Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Νικιάνας «Οι Σκάροι» ιδρύθηκε τον Απρίλιο του 1991, με σκοπό την ανάπτυξη του πολιτιστικού, πνευματικού και μορφωτικού επιπέδου των μελών του και γενικότερα της περιοχής.

Ο σύλλογος σήμερα απαρτίζεται από 250 μέλη και έχει έντονη πολιτιστική δραστηριότητα.

Το χορευτικό του συλλόγου αποτελείται από τρία τμήματα (παιδικό-εφηβικό-ενηλίκων) που αριθμούν 70 χορευτές.

Τα τμήματα του χορευτικού έχουν συμμετάσχει σε εκδηλώσεις στο νησί της Λευκάδος (Νυδρί, Εξάνθεια, Καρυά) και στις εκδηλώσεις μνήμης και τιμής που πραγματοποιεί ο σύλλογος κάθε χρόνο στις αρχές Ιουλίου, στο Νιοχώρι και στο Μενίδι Άρτας, στον Άγιο Νικόλαο Αιτωλοακαρνανίας, στην Φιλιππιάδα και στη Βέροια. Χοροδιδάσκαλος είναι ο κ. Ευθύμιος Σταύρακας.

Υπεύθυνος χορευτικού είναι ο κ. Νικόλαος Σούνδιας.

The Cultural Association "Skaroi" from Nikiana was established in April 1991 to develop the cultural, spiritual and cultural level of the area. Today it is composed of 250 members and it has intense cultural activity.

The dance section has 3 departments (children-teens-adults) and approximately 70 dancers. They have participated in many events on the island as well as other parts of Greece. Every year the association organizes memorial events in Nikiana at the beginning of July. Trainer of the group is Mr Efthimios Stavrakas and responsible for the dance department is Mr Nikolaos Soundias.



ΈΚΘΕΣΗ ΕΝΘΥΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΦΟΛΚΛΟΡ «Τα Δώρα του φεστιβάλ»

EXHIBITION OF MEMORABILIA INTERNATIONAL FOLKLOR FESTIVAL
"The Gifts of the festival"

Στο κτήριο του Πνευματικού Κέντρου του Δήμου Λευκάδας λειτουργεί έκθεση ενθυμημάτων του Διεθνούς Φεστιβάλ Φολκλόρ Λευκάδας. Περιλαμβάνει αντικείμενα τα οποία είτε έχουν άμεση σχέση με τις εκδηλώσεις του Φεστιβάλ, όπως μουσικά όργανα, παραδοσιακές ενδυμασίες, αυθεντικές και μη, δίσκοι και κασέτες με παραδοσιακή μουσική, μετάλλια, σημαίες, είτε αποτελούν δώρα των χορευτικών συγκροτημάτων που συμμετείχαν στο φεστιβάλ, ενδεικτικά της χώρας προέλευσής τους, όπως κούκλες με αντίγραφα παραδοσιακών ενδυμασιών (λιγότερο ή περισσότερο πιστά), υφαντά, δίσκοι, κρύσταλλα, τουριστικά είδη, ενημερωτικά-τουριστικά έντυπα κ.ά. μικροαντικείμενα δώρα προς την οργανωτική αρχή του Φεστιβάλ Φολκλόρ της Λευκάδας.

The building of the Cultural Center of the Municipality of Lefkada is an exhibition of memorabilia International Folklor Festival. Includes items that are either directly related to the events of the festival, like musical instruments, traditional costumes, authentic or not, discs and cassettes with traditional music, medals, flags, or are gifts of dance groups who participated in the festival, illustrating the country origin, such as dolls in traditional costumes copies (more or less faithfully), textiles, trays, glasses, souvenirs, tourist-information forms, etc. odds and ends gifts to the organizing principle of the Folklore Festival of Lefkada.

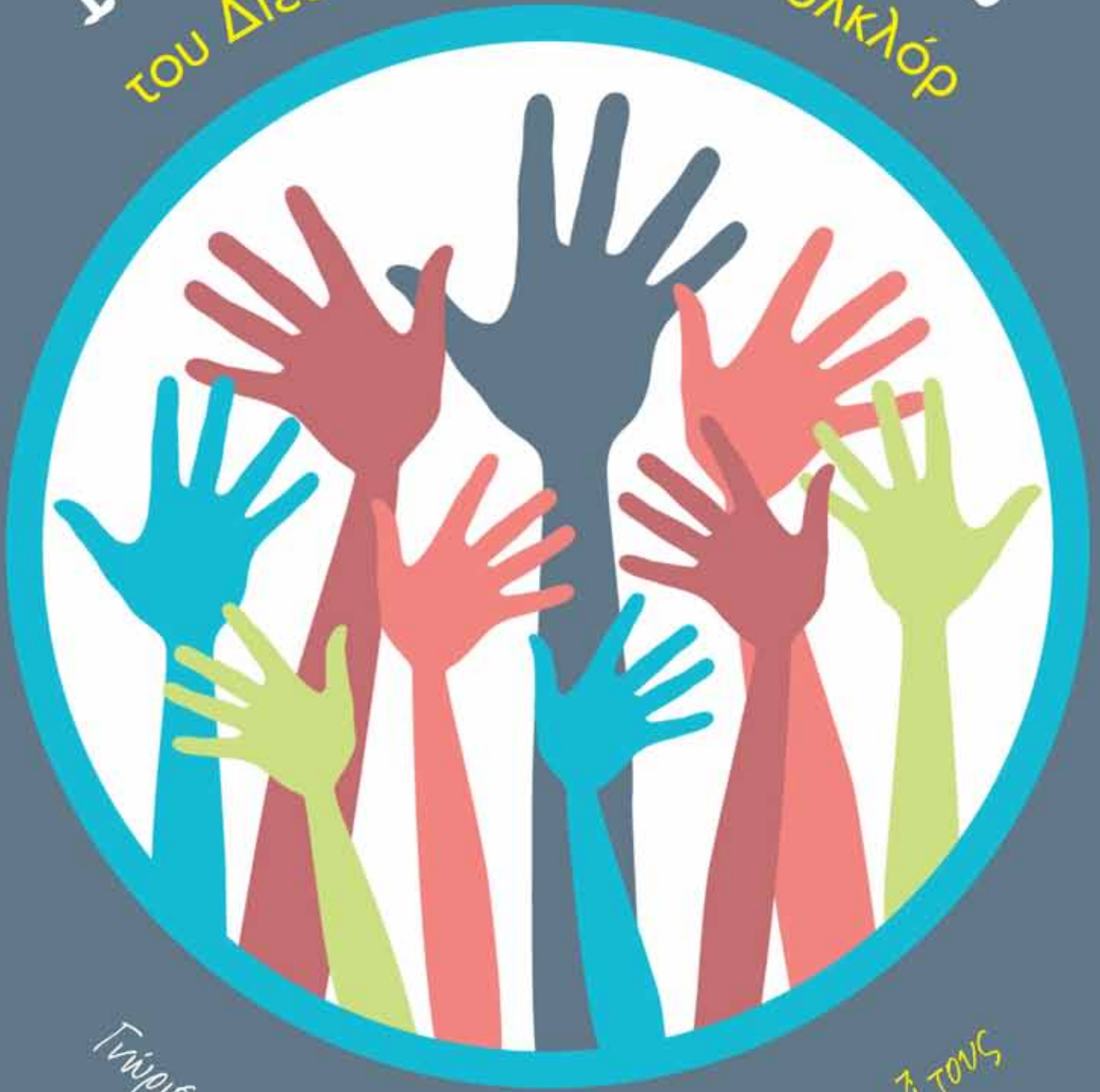


Επιστημονικός υπεύθυνος:
Κέντρο Έρευνας Ελληνικής
Λαογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών



ΓΙΝΕ ΕΘΕΛΟΝΤΗΣ

του Διεθνούς Φεστιβάλ Φολκλόρ



Γνώρισε τον πολιτισμό άλλων λαών • Διασκέδασε μαζί τους
Ταξίδεψε στις χώρες τους • Κάνε καινούργιους φίλους



PORTO KATSIKI

Η ΛΕΥΚΑΔΑ ΤΟΝ ΑΥΓΟΥΣΤΟ

Lefkada in August

- Αξιοθέατα

Επισκεφθείτε το Αρχαιολογικό Μουσείο, τη Δημόσια Βιβλιοθήκη, το Μουσείο του Φεστιβάλ Φορκλόρ, τη Λευκαδική Πινακοθήκη, την Αίθουσα Τέχνης Θ. Στάμος, το Ιστορικό Κέντρο Λευκάδιου Χέρν.

- Περιηγήσεις-Κρουαζιέρες

Περπατήστε στους δρόμους της πόλης, κάντε ιππασία στον ελαιώνα, εξερευνήστε την ορεινή Λευκάδα, κάντε κρουαζιέρα στα γύρω νησιά με μικρά κρουαζιερόπλοια ή ιστιοπλοϊκά σκάφη.

- Αθλήματα

Κολυπήστε, κάντε ποδηλασία ή επιδοθείτε σε θαλάσσια σπόρ : Kite surf, wind surf, καταδύσεις, paragliding.

- Διασκέδαση

Καλό φαγητό, νυχτερινή ζωή και πολλές παραστάσεις σε όλο το νησί.

- Things to Do

Visit the Archaeological Museum, the Public Library, the Museum of Folklore Festival, the Lefkadian Gallery, the Art Gallery Stamos, the Lafcadio Hearn Historical Center.

- Tours-Cruises

Walk the streets of the city, go horseback riding in the olive grove, explore the mountainous Lefkada, then cruise to the nearby islands with small cruise ships or yachts.

- Sports

Swim, do biking or indulge in water sports: Kite surf, wind surf, scuba diving, paragliding.

- Entertainment

Good food, nightlife and many performances throughout the island.





LEFKADA TOWN

Το Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Λευκάδας εκφράζει τις θερμές του ευχαριστίες:

- Στους Πολιτιστικούς Φορείς της πόλης και των Δημοτικών Διαμερισμάτων για τη συμμετοχή τους στο Διεθνές Φεστιβάλ Φολκλór.
- Στη Φιλαρμονική Εταιρία Λευκάδας
- Στον κ. Αλέξη Κωστάλη για τη συνεχιζόμενη προσφορά του στις εκδηλώσεις του Διεθνούς Φεστιβάλ Φολκλór.
- Στον κ. Επαμεινώνδα Ροντογιάννη - Τελεióφοιτο του Τμήματος Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Τεχνολογίας Υπολογιστών (Πολυτεχνικής Σχολής Πανεπιστημίου Πατρών) για τη δημιουργία της ιστοσελίδας του Διεθνούς Φεστιβάλ Φολκλór www.liff.gr
- Στον κ. Νίκο Σκεπετάρη για την επιμέλεια της χορογραφίας της Τελετής Λήξης του Διεθνούς Φεστιβάλ Φολκλór.
- Σε επώνυμους και ανώνυμους που εργάστηκαν εθελοντικά και βοήθησαν με τον τρόπο τους στην πραγματοποίηση των εκδηλώσεων.
- Στους διαφημιζόμενους του εντύπου.
- Στην Alpha Bank

Χορηγοί επικοινωνίας του Διεθνούς Φεστιβάλ Φολκλór:

Ραδιοφωνικοί Σταθμοί: Δημοτικό Ραδιόφωνο Λευκάδας-Ράδιο Καρυά, Ράδιο Λευκάδα 88, Radio Prisma 95,1

Έντυπα: Λευκαδίτικος Λόγος, Τα Νέα της Λευκάδας, Η Λευκάδα Χαλαρά

Ηλεκτρονικά Μέσα: Λευκαδίτικα Νέα, Άρωμα Λευκάδας, Lefkadapress, Mylefkada, lefkadanews, lefkadanet, Studio Lefkatas

Επιμέλεια εντύπου : Ιωάννα Φίλιππα

Φωτογραφίες Φολκλór: Κρητικός Θωμάς, Φωτογραφικό αρχείο Πνευματικού Κέντρου

Δημιουργία & εκτύπωση εντύπου: PRINT SHOP, Τηλ.: 26450 22453, Λευκάδα

green

MOTION®
car and van rental



Drive Green
Rent Green



GREEN MOTION GREECE - Dimitris Gantzias S.A.
114 Varis-Koropiou Avenue, 19400 Koropi - Greece

Tel.: +30 26450 23581, +30 210 6022300 • Mob.: +30 6944585911
e-mail: dgantzias@greenmotion.gr • www.greenmotion.gr

